ENDROIT - *LOCATION*: Complexe sportif Saint-Augustin A | VILLE - *TOWN*: Saint-Augustin de Desmaures | DATE: 27 mar 17 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - *GAME N°*: 98 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

## VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F.

### MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

| N° | NOM / *NAME* | NBR. MATCHS *NO. GAMES* |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

### POINTAGE - SCORE

| BUTS *GOALS* | ASS. | ASS. | TEMPS *TIME* | PÉR. *PER.* |
|---|---|---|---|---|
| 37 | 23 | 24 | 12:17 | 2 |

### NOMS - *NAMES*

| NO. | NOMS - *NAMES* | C.A. *JA* |
|---|---|---|
| 30 | OLIVIER FRENETTE * | G |
| 40 | ANTOINE SIROIS | G |
| 21 | ANTOINE LÉONARD | |
| 22 | THOMAS AUGER | |
| 23 | FABRICE BOURGEOIS | |
| 24 | ALEXIS VÉZINA | |
| 26 | RAPHAËL G. MIGLIACCIO | |
| 27 | CHARLES-ANTOINE LAVALLÉE | |
| 28 | ALEXIS DELISLE | |
| 29 | ÉTIENNE TREMBLAY-MATHIEU | |
| 32 | XAVIER DELAGE | |
| 33 | LOÏC BLOUIN | |
| 34 | GABRIEL BROUSSEAU | |
| 36 | MAËL LAVIGNE | |
| 37 | SIMON-OLIVIER FORTIN | |
| 39 | JUSTIN MICHAUD | |
| 35 | MAXIME POIRIER | X |

### PUNITIONS - *PENALTIES*

| MINEURES - *MINORS* | | | | AUTRES - *OTHERS* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS *TIME* | PÉR. *PER.* | N° | CODE INFRACT. | TEMPS *TIME* | PÉR. *PER.* |
| 37 | A39 | 09:26 | 2 | | | | |

### FUSILLADE / *SHOOTOUT*

| | BUT *GOALS* | | BUT *GOALS* |
|---|---|---|---|
| 1 | 27 | 6 | |
| 2 | 22 | 7 | |
| 3 | 29 | 8 | |
| 4 | | 9 | |
| 5 | | 10 | |

| | TOTAL MIN | TOTAL L/S | TOTAL B/G | SUPP. *OVERTIME* L/S | SUPP. *OVERTIME* B/G | 3e PÉRIODE L/S | 3e PÉRIODE B/G | 2e PÉRIODE L/S | 2e PÉRIODE B/G | 1re PÉRIODE L/S | 1re PÉRIODE B/G | GARDIENS No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 55 | 0 | 1 | | | | | | 1 | | | 30 |
| | | 0 | 0 | | | | | | | | | 40 |

## LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: TYPHON S.S.F.

### MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

| N° | NOM / *NAME* | NBR. MATCHS *NO. GAMES* |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

### POINTAGE - SCORE

| BUTS *GOALS* | ASS. | ASS. | TEMPS *TIME* | PÉR. *PER.* |
|---|---|---|---|---|
| 31 | | | 02:03 | 2 |

### NOMS - *NAMES*

| NO. | NOMS - *NAMES* | C.A. *JA* |
|---|---|---|
| 30 | JÉRÉMY LOUCHARD * | G |
| 40 | RAPHAEL MAROIS | G |
| 21 | ALEXIS PARADIS | |
| 22 | SAMUEL DEVOST | |
| 23 | JÉRÉMY GILBERT | |
| 24 | ZACHARY MASSE | |
| 25 | BENJAMIN VIGNEAULT | |
| 26 | FÉLIX POTHIER | |
| 27 | MATHIEU MARTEL | |
| 28 | ESTEBAN BERNIER | |
| 29 | PIER-OLIVIER ALLARD | |
| 31 | CHARLES-ANTOINE BEAUREGARD | |
| 32 | WILLIAM MARQUIS | |
| 34 | RENAUD LALANCETTE | |
| 36 | NATAN GRENIER | |
| 37 | MARC-ANTOINE BELZILE | |
| 33 | ALEX MERCIER | X |

### PUNITIONS - *PENALTIES*

| AUTRES - *OTHERS* | | | | MINEURES - *MINORS* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS *TIME* | PÉR. *PER.* | N° | CODE INFRACT. | TEMPS *TIME* | PÉR. *PER.* |
| | | | | 31 | A53 | 08:49 | 3 |

### FUSILLADE / *SHOOTOUT*

| | BUT *GOALS* | | BUT *GOALS* |
|---|---|---|---|
| 1 | 21 | 6 | |
| 2 | 29 | 7 | |
| 3 | 22 | 8 | |
| 4 | | 9 | |
| 5 | | 10 | |

| | TOTAL B/G | TOTAL L/S | TOTAL MIN | SUPP. *OVERTIME* L/S | SUPP. *OVERTIME* B/G | 3e PÉRIODE L/S | 3e PÉRIODE B/G | 2e PÉRIODE L/S | 2e PÉRIODE B/G | 1re PÉRIODE L/S | 1re PÉRIODE B/G | GARDIENS No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 0 | 55 | | | | | | | | 1 | 30 |
| | 0 | 0 | | | | | | | | | | 40 |

### ENTRAÎNEURS / *COACHES*

| (LETTRES MOULÉES) | | (PRINTED LETTERS) |
|---|---|---|
| BRENDON BARIBEAU | ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH* | DANIEL BÉDARD |
| FRANCIS LEMIEUX | ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH* | ROBERT CLAVET |
| JOHN-WILLIAM GUAY | ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH* | ALEXANDRE CAPISTRAN-PETIT |
| | PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT* | |
| SAMUEL PLAMONDON | PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT* | RAPHAËL BOSSÉ |

| FRANC JEU | TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* | POINTAGE FINAL / *SCORE* | (LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS) | POINTAGE FINAL / *SCORE* | TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* | FRANC JEU |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SPECTATEURS / *SPECTATORS* | 1 | JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* | 2 | DÉBUT / *START* 18:30:00 — FIN / *END* | 1 |
| | | | JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* | | 3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* : | |
| | | | ANNONCEUR *ANNOUNCER* | | | |
| | | | CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* | | | |
| | | | MARQUEUR *SCOREKEEPER* Amanda Kirouac | | | |
| | | | JUGE DE LIGNES *LINESMAN* GUILLAUME PLANTE | | | |
| | | | JUGE DE LIGNES *LINESMAN* MIGUEL MARION | | | |
| | | | ARBITRE *REFEREE* ALEXANDRE VERRIER | | | |
| | | | ARBITRE *REFEREE* | | | |
| | | | SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X | | | |

LIGUE